

ODLUKA (EU) 2015/1196 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**od 2. srpnja 2015.****o izmjeni Odluke ESB/2010/21 o godišnjim financijskim izvještajima Europske središnje banke (ESB/2015/26)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 26. stavak 2.,

budući da:

- (1) Odluka ESB/2010/21 ⁽¹⁾ određuje pravila za sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja Europske središnje banke (ESB).
- (2) Postoji potreba za pojašnjenjem financijskog izvješćivanja o vrijednosnim papirima koje izdaju nadnacionalne ili međunarodne organizacije, kupljenim kao dio programa kupnje imovine javnog sektora na sekundarnim tržištima utvrđenim Odlukom (EU) 2015/774 Europske središnje banke (ESB/2015/10) ⁽²⁾ s ciljem osiguravanja da se izvješćivanje o ovim držanjima vrši pod stavkom imovine 7.1.
- (3) Potrebne su također neke daljnje tehničke promjene u Prilogu I. Odluci ESB/2010/21.
- (4) Odluku ESB/2010/21 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Izmjena

Prilog I. Smjernici ESB/2010/21 zamjenjuje se Prilogom ovoj Smjernici.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 2. srpnja 2015.

Predsjednik ESB-a

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Odluka ESB/2010/21 od 11. studenoga 2010. o godišnjim financijskim izvještajima Europske središnje banke (SL L 35, 9.2.2011., str. 1.).

⁽²⁾ Odluka (EU) 2015/774 Europske središnje banke od 4. ožujka 2015. o provedbi programa kupnje vrijednosnih papira osiguranih imovinom (ESB/2015/10) (SL L 121, 14.5.2015., str. 20.).

PRILOG

„PRILOG I.

Sastav i pravila vrednovanja bilance

IMOVINA

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
1. Zlato i potraživanja u zlatu	Fizičko zlato, tj. poluge, kovanice, pločice, grumeni u pohrani ili ‚u izradi‘. Ne-fizičko zlato, poput salda u zlatu na računima po viđenju (neraspoređeni računi), oročeni depoziti i potraživanja u zlatu koja proizlaze iz sljedećih transakcija: (a) više ili niže vrednovane transakcije; i (b) zamjene lokacije zlata ili čistoće zlata, ako je razlika između izdavanja i primitka veća od jednoga radnog dana	Tržišna vrijednost
2. Potraživanja od rezidenata izvan europa-dručja nominirana u stranoj valuti	Potraživanja nominirana u stranoj valuti od drugih ugovornih strana, koje su rezidenti izvan europa-dručja, uključujući međunarodne i nadnacionalne institucije i središnje banke izvan europa-dručja	
2.1. Potraživanja od Međunarodnoga monetarnog fonda (MMF)	<p>(a) Prava vučenja u sklopu tranše pričuve (neto) Nacionalna kvota minus stanja u eurima na raspolaganju MMF-u. Račun br. 2 MMF-a (račun za administrativne troškove u eurima) može biti uključen u tu stavku ili u stavku ‚Obveze u eurima prema rezidentima izvan euro područja‘</p> <p>(b) Posebna prava vučenja Udjeli u posebnim pravima vučenja (bruto)</p> <p>(c) Ostala potraživanja Opći sporazumi o zaduživanju, krediti iz posebnih sporazuma o zaduživanju, depoziti u fondovima kojima upravlja MMF</p>	<p>(a) Prava vučenja u sklopu tranše pričuve (neto) Nominalna vrijednost, preračunata po tržišnom tečaju</p> <p>(b) Posebna prava vučenja Nominalna vrijednost, preračunata po tržišnom tečaju</p> <p>(c) Ostala potraživanja Nominalna vrijednost, preračunata po tržišnom tečaju</p>
2.2. Salda kod banaka i ulaganja u vrijednosne papire, inozemni krediti i ostala inozemna imovina	<p>(a) Salda kod banaka izvan europa-dručja osim onih pod stavkom imovine 11.3. ‚Ostala financijska imovina‘ Tekući računi, oročeni depoziti, pre-konočni depoziti, obratne repo transakcije</p>	<p>(a) Salda kod banaka izvan europa-dručja Nominalna vrijednost, preračunata po tržišnom tečaju</p>

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
	<p>(b) Ulaganja u vrijednosne papire izvan europodručja osim onih pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina'</p> <p>Mjenice i obveznice, blagajnički zapisi, obveznice bez kupona, vrijednosni papiri novčanog tržišta, vlasnički instrumenti koji se drže kao dio deviznih pričuva, svi izdani od rezidenata izvan europodručja</p> <p>(c) Inozemni krediti (depoziti) rezidentima izvan europodručja osim onih pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina'</p> <p>(d) Ostala inozemna imovina</p> <p>Novčanice i kovanice izvan europodručja</p>	<p>(b) i. Utrživi vrijednosni papiri osim onih koji se drže do dospijeaća</p> <p>Tržišna cijena i tržišni tečaj</p> <p>Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>ii. Utrživi vrijednosni papiri klasificirani kao oni koji se drže do dospijeaća</p> <p>Trošak nabave koji podliježe umanjenju i tržišni tečaj</p> <p>Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>iii. Neutrživi vrijednosni papiri</p> <p>Trošak nabave koji podliježe umanjenju i tržišni tečaj</p> <p>Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>iv. Utrživi vlasnički instrumenti</p> <p>Tržišna cijena i tržišni tečaj</p> <p>(c) Inozemni krediti</p> <p>Depoziti po nominalnoj vrijednosti, preračunati po tržišnom tečaju</p> <p>(d) Ostala inozemna imovina</p> <p>Nominalna vrijednost, preračunata po tržišnom tečaju</p>
<p>3. Potraživanja od rezidenata europodručja nominirana u stranoj valuti</p>	<p>(a) Ulaganja u vrijednosne papire unutar europodručja osim onih pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina'</p> <p>Mjenice i obveznice, blagajnički zapisi, obveznice bez kupona, vrijednosni papiri novčanog tržišta, vlasnički instrumenti koji se drže kao dio deviznih pričuva, svi izdani od rezidenata europodručja</p>	<p>(a) i. Utrživi vrijednosni papiri osim onih koji se drže do dospijeaća</p> <p>Tržišna cijena i tržišni tečaj</p> <p>Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>ii. Utrživi vrijednosni papiri klasificirani kao oni koji se drže do dospijeaća</p> <p>Trošak nabave koji podliježe umanjenju i tržišni tečaj</p> <p>Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>iii. Neutrživi vrijednosni papiri</p> <p>Trošak nabave koji podliježe umanjenju i tržišni tečaj</p> <p>Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>iv. Utrživi vlasnički instrumenti</p> <p>Tržišna cijena i tržišni tečaj</p>

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
	(b) Ostala potraživanja od rezidenata europa područja osim onih pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina' Kreditni, depoziti, obratne repo transakcije, ostalo kreditiranje	(b) Ostala potraživanja Depoziti po nominalnoj vrijednosti, preračunati po tržišnom tečaju
4. Potraživanja od rezidenata izvan europa područja nominirana u eurima		
4.1. Salda kod banaka, ulaganja u vrijednosne papire i krediti	<p>(a) Salda kod banaka izvan europa područja osim onih pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina' Tekući računi, oročeni depoziti, pre-konočni depoziti, obratne repo transakcije povezane s upravljanjem vrijednosnim papirima nominiranim u eurima</p> <p>(b) Ulaganja u vrijednosne papire izvan europa područja osim onih pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina' Vlasnički vrijednosni papiri, mjenice i obveznice, blagajnički zapisi, obveznice bez kupona, vrijednosni papiri novčanog tržišta, svi izdani od strane rezidenata izvan europa područja</p> <p>(c) Kreditni rezidentima izvan europa područja osim onih pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina'</p> <p>(d) Vrijednosni papiri koje izdaju subjekti izvan europa područja osim onih pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina' i stavkom imovine 7.1. 'Vrijednosni papiri koji se drže za potrebe monetarne politike' Vrijednosni papiri koje izdaju nadnacionalne ili međunarodne organizacije, npr. Europska investicijska banka, bez obzira na njihovu zemljopisnu lokaciju, a koji nisu kupljeni za potrebe monetarne politike</p>	<p>(a) Salda kod banaka izvan europa područja Nominalna vrijednost</p> <p>(b) i. Utrživi vrijednosni papiri osim onih koji se drže do dospjeća Tržišna cijena Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>ii. Utrživi vrijednosni papiri klasificirani kao oni koji se drže do dospjeća Trošak nabave koji podliježe umanjenju Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>iii. Neutrživi vrijednosni papiri Trošak nabave koji podliježe umanjenju Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>iv. Utrživi vlasnički instrumenti Tržišna cijena</p> <p>(c) Kreditni izvan europa područja Depoziti po nominalnoj vrijednosti</p> <p>(d) i. Utrživi vrijednosni papiri, osim onih koji se drže do dospjeća Tržišna cijena Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>ii. Utrživi vrijednosni papiri klasificirani kao oni koji se drže do dospjeća Trošak nabave koji podliježe umanjenju Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p>

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
		iii. Neutrživi vrijednosni papiri Trošak nabave koji podliježe umanjenu Sve premije ili diskonti se amortiziraju
4.2. Potraživanja koja proizlaze iz kredita u sklopu ERM II	Kreditiranje u skladu s uvjetima ERM II	Nominalna vrijednost
5. Kreditni kreditnim institucijama iz europa područja, vezani uz operacije monetarne politike, nominirani u eurima	Stavke 5.1. do 5.5.: transakcije u skladu s odgovarajućim instrumentima monetarne politike, opisane u Smjernici (EU) 2015/510 Europske središnje banke (ESB/2014/60) (1)	
5.1. Glavne operacije refinanciranja	Redovite obratne transakcije kojima se osigurava likvidnost, s tjednom učestalošću i uobičajenim dospeljećem od tjedan dana	Nominalna vrijednost ili repo trošak
5.2. Operacije dugoročnog refinanciranja	Redovite obratne transakcije kojima se osigurava likvidnost, s mjesečnom učestalošću i uobičajenim dospeljećem od 3 mjeseca	Nominalna vrijednost ili repo trošak
5.3. Obratne operacije fine prilagodbe	Obratne transakcije koje se provode kao povremene transakcije za potrebe fine prilagodbe	Nominalna vrijednost ili repo trošak
5.4. Obratne strukturne operacije	Obratne transakcije kojima se strukturna pozicija Eurosustava prilagođava u odnosu na financijski sektor	Nominalna vrijednost ili repo trošak
5.5. Mogućnost posudbe na kraju dana	Prekonoćni kredit za likvidnost po unaprijed određenoj kamatnoj stopi na temelju prihvatljive imovine (stalno raspoloživa mogućnost)	Nominalna vrijednost ili repo trošak
5.6. Kreditni vezani za poziv na uplatu marže	Dodatni kredit kreditnim institucijama, koji proizlazi iz povećanja vrijednosti odnosne imovine s obzirom na drugi kredit tim kreditnim institucijama	Nominalna vrijednost ili trošak nabave
6. Ostala potraživanja od kreditnih institucija iz europa područja, nominirana u eurima	Tekući računi, oročeni depoziti, prekonoćni depoziti, obratne repo transakcije povezane s upravljanjem portfeljima vrijednosnih papira pod stavkom imovine 7. 'Vrijednosni papiri rezidenata europa područja nominirani u eurima', uključujući transakcije koje proizlaze iz preoblikovanja nekadašnjih deviznih pričuva europa područja i druga potraživanja. Korespondentni računi u drugim stranim kreditnim institucijama europa područja. Ostala potraživanja i operacije koje nisu povezane s operacijama monetarne politike Eurosustava	Nominalna vrijednost ili trošak nabave

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
7. Vrijednosni papiri rezidenata europodručja nominirani u eurima		
7.1. Vrijednosni papiri koji se drže za potrebe monetarne politike	Vrijednosni papiri koji se drže za potrebe monetarne politike (uključujući vrijednosne papire kupljene za potrebe monetarne politike koje izdaju nadnacionalne ili međunarodne organizacije ili multilateralne razvojne banke, bez obzira na njihovu zemljopisnu lokaciju). Dužnički certifikati ESB-a koji su kupljen za potrebe fine prilagodbe.	(a) Utrživi vrijednosni papiri Evidentiraju se ovisno o stajalištima monetarne politike: i. Tržišna cijena Sve premije ili diskonti se amortiziraju ii. Trošak nabave koji podliježe umanjenju (trošak nabave kada se umanjenje pokriva rezervacijom pod stavkom obveza 13. točkom (b) ‚Rezervacije‘) Sve premije ili diskonti se amortiziraju (b) Neutrživi vrijednosni papiri Trošak nabave koji podliježe umanjenju Sve premije ili diskonti se amortiziraju
7.2. Ostali vrijednosni papiri	Vrijednosni papiri osim onih pod stavkom imovine 7.1. ‚Vrijednosni papiri koji se drže za potrebe monetarne politike‘ i pod stavkom imovine 11.3. ‚Ostala financijska imovina‘, mjenice i obveznice, blagajnički zapisi, obveznice bez kupona, vrijednosni papiri novčanog tržišta u izravnom vlasništvu, uključujući državne vrijednosne papire koji potječu još iz vremena prije EMU, nominirani u eurima. Vlasnički instrumenti	(a) Utrživi vrijednosni papiri, osim onih koji se drže do dospijeca Tržišna cijena Sve premije ili diskonti se amortiziraju (b) Utrživi vrijednosni papiri klasificirani kao oni koji se drže do dospijeca Trošak nabave koji podliježe umanjenju Sve premije ili diskonti se amortiziraju (c) Neutrživi vrijednosni papiri Trošak nabave koji podliježe umanjenju Sve premije ili diskonti se amortiziraju (d) Utrživi vlasnički instrumenti Tržišna cijena
8. Dug opće države nominiran u eurima	Potraživanja od države koja proizlaze iz vremena prije EMU (neutrživi vrijednosni papiri, krediti)	Depoziti/krediti po nominalnoj vrijednosti, neutrživi vrijednosni papiri po trošku nabave
9. Potraživanja unutar Eurosustava		
9.1. Potraživanja vezana za izdavanje dužničkih certifikata ESB-a	Potraživanja unutar Eurosustava od nacionalnih središnjih banka, koja proizlaze iz izdavanja dužničkih certifikata ESB-a	Trošak

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
9.2. Potraživanja koja se odnose na raspodjelu euro novčanica unutar Eurosustava	Potraživanja povezana s izdavanjem novčanica od strane ESB-a, u skladu s Odlukom ESB/2010/29 ⁽²⁾	Nominalna vrijednost
9.3. Ostala potraživanja unutar Eurosustava (neto)	Neto pozicija sljedećih podstavki: (a) neto potraživanja koja proizlaze iz salda na računima u sustavu TARGET2 i na korespondentnim računima nacionalnih središnjih banaka, tj. neto iznos potraživanja i obveza. Vidjeti također stavku obveza 10.2. 'Ostale obveze unutar Eurosustava (neto)' (b) ostala moguća potraživanja unutar Eurosustava, nominirana u eurima, uključujući privremeno raspoređivanje prihoda ESB-a NSB-u	(a) Nominalna vrijednost (b) Nominalna vrijednost
10. Stavke u postupku namire	Salda na računu za namiru (potraživanja), uključujući čekove u optjecaju	Nominalna vrijednost
11. Ostala imovina		
11.1. Kovanice europodručja	Eurokovanice	Nominalna vrijednost
11.2. Materijalna i nematerijalna dugotrajna imovina	Zemljišta i zgrade, namještaj i oprema uključujući računalnu opremu, softver	Trošak nabave umanjen za amortizaciju Amortizacija je sustavna raspodjela iznosa imovine koji se amortizira kroz njezin vijek upotrebe. Vijek upotrebe jest razdoblje u kojem se očekuje da će dugotrajna imovina biti na raspolaganju subjektu. Vjekovi upotrebe pojedine dugotrajne materijalne imovine mogu se sustavno preispitivati, ako se očekivanja razlikuju u odnosu na prethodne procjene. Glavna imovina može obuhvaćati komponente s različitim vijekom upotrebe. Vijek upotrebe tih komponenti treba pojedinačno procijeniti. Trošak nabave nematerijalne imovine uključuje cijenu stjecanja nematerijalne imovine. Ostale izravne ili neizravne troškove treba tretirati kao rashod. Kapitalizacija rashoda: ograničenog iznosa (manje od 10 000 eura bez PDV-a: bez kapitalizacije)

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
11.3. Ostala financijska aktiva	<ul style="list-style-type: none"> — Sudjelujući udjeli i ulaganja u podređena društva, vlasnički vrijednosni papiri koji se drže iz strateških razloga/razloga politike, — Vrijednosni papiri, uključujući vlasničke vrijednosne papire i drugi financijski instrumenti i salda, uključujući oročene depozite i tekuće račune, koji se drže kao namjenski portfelj, — Obratne repo transakcije s kreditnim institucijama, vezane uz upravljanje portfeljima vrijednosnih papira iz ove stavke 	<p>(a) Utrživi vlasnički instrumenti Tržišna cijena</p> <p>(b) Sudjelujući udjeli i nelikvidne dionice i svi ostali vlasnički instrumenti koji se drže kao trajno ulaganje Trošak nabave koji podliježe umanjenju</p> <p>(c) Ulaganje u podređena društva ili značajni udjeli Neto vrijednost imovine</p> <p>(d) Utrživi vrijednosni papiri osim onih koji se drže do dospijeca Tržišna cijena Premije/diskonti se amortiziraju.</p> <p>(e) Utrživi vrijednosni papiri klasificirani kao oni koji se drže do dospijeca ili kao trajno ulaganje Trošak nabave koji podliježe umanjenju Sve premije ili diskonti se amortiziraju</p> <p>(f) Neutrživi vrijednosni papiri Trošak nabave koji podliježe umanjenju</p> <p>(g) Salda u bankama i krediti Nominalna vrijednost, preračunata po tržišnom tečaju ako su salda/depoziti nominirani u stranim valutama</p>
11.4. Revalorizacijske razlike za izvanbilančne instrumente	Rezultati vrednovanja terminkih ugovora u stranoj valuti, valutnih ugovora o razmjeni, kamatnih ugovora o razmjeni (osim u slučaju primjene dnevne varijacijske marže), terminkih ugovora o kamatnoj stopi, terminkih transakcija vrijednosnim papirima, promptnih transakcija u stranoj valuti od datuma trgovanja do datuma namire	Neto pozicija između terminskog i promptnog, po tržišnom tečaju
11.5. Obračunati prihodi i unaprijed plaćeni troškovi	Prihod koji nije dospio u izvještajnom razdoblju, no može se pripisati izvještajnom razdoblju. Unaprijed plaćeni troškovi i plaćene obračunate kamate, odnosno obračunate kamate kupljene s vrijednosnim papirom	Nominalna vrijednost, devize preračunate po tržišnom tečaju
11.6. Razno	<ul style="list-style-type: none"> (a) Predujmovi, krediti i druge manje stavke Zajmovi na povjereničkoj osnovi (b) Ulaganja povezana s depozitima u zlatu klijenata (c) Neto mirovinska sredstva (d) Nepodmirena potraživanja koja proizlaze iz statusa neispunjavanja obveza drugih ugovornih strana Euro-sustava u sklopu kreditnih operacija Euro-sustava 	<ul style="list-style-type: none"> (a) Nominalna vrijednost ili trošak nabave (b) Tržišna vrijednost (c) Kao u članku 24. stavku 2. (d) Nominalna/nadoknadiva vrijednost (prije/nakon podmirenja gubitaka)

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
	(e) Imovina ili potraživanja (od trećih stranki) prisvojena i/ili stečena u sklopu realizacije kolaterala koji su ponudile druge ugovorne strane Eurosustava koje nisu ispunile svoju obvezu	(e) Trošak nabave (preračunat po tržišnom tečaju u vrijeme stjecanja ako je financijska imovina nominirana u stranim valutama)
12. Gubitak tekuće godine		Nominalna vrijednost

(¹) Smjernica (EU) 2015/510 Europske središnje banke od 19. prosinca 2014. o provedbi okvira monetarne politike Eurosustava (ESB/2014/60) (SL L 91, 2.4.2015., str. 3.).

(²) Odluka ESB/2010/29 od 13. prosinca 2010. o izdavanju euronovčanica (SL L 35, 9.2.2011., str. 26.).

OBVEZE

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
1. Novčanice u optjecaju	Euro novčanice koje izdaje ESB, u skladu s Odlukom ESB/2010/29	Nominalna vrijednost
2. Obveze prema kreditnim institucijama europodručja vezane za operacije monetarne politike, nominirane u eurima	Stavke 2.1., 2.2., 2.3. i 2.5.: depoziti u eurima, kao što je opisano u Smjernici (EU) 2015/510 (ESB/2014/60)	
2.1. Tekući računi (koji obuhvaćaju sustav obveznih pričuva)	Eurski računi kreditnih institucija koji su uključeni u popis financijskih institucija koje podliježu minimalnim pričuvama prema Statutu ESSB-a. Ova stavka ponajprije sadržava račune koji se upotrebljavaju radi držanja minimalnih pričuva	Nominalna vrijednost
2.2. Novčani depozit	Prekonoćni depoziti uz unaprijed određenu kamatnu stopu (stalno raspoloživa mogućnost)	Nominalna vrijednost
2.3. Oročeni depoziti	Povlačenje za potrebe apsorpcije likvidnosti zbog operacija fine prilagodbe	Nominalna vrijednost
2.4. Obratne operacije fine prilagodbe	Transakcije povezane s monetarnom politikom s ciljem apsorpcije likvidnosti	Nominalna vrijednost ili repo trošak
2.5. Depoziti vezani za poziv na uplatu marže	Depoziti kreditnih institucija koji proizlaze iz smanjenja vrijednosti odnosno imovine po kreditima tim kreditnim institucijama	Nominalna vrijednost

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
3. Ostale obveze prema kreditnim institucijama iz europodručja, nominirane u eurima	Repo transakcije u vezi s istodobnim obratnim repo transakcijama za upravljanje portfeljima vrijednosnih papira u sklopu stavke imovine pod točkom 7. 'Vrijednosni papiri rezidenata europodručja nominirani u eurima'. Ostale operacije koje nisu povezane s operacijama monetarne politike Eurosustava. Bez tekućih računa kreditnih institucija	Nominalna vrijednost ili repo trošak
4. Izdani dužnički certifikati ESB-a	Dužnički certifikati kao što su opisani u Smjernici (EU) 2015/510 (ESB/2014/60). Diskontni zapis, izdan s ciljem apsorpcije likvidnosti	Trošak Svi diskonti se amortiziraju
5. Obveze prema ostalim rezidentima europodručja, nominirane u eurima		
5.1. Opća država	Tekući računi, oročeni depoziti, depoziti koji se vraćaju na zahtjev	Nominalna vrijednost
5.2. Ostale obveze	Tekući računi osoblja, trgovačkih društava i klijenata, uključujući financijske institucije na popisu institucija izuzetih od obveze držanja obveznih pričuva (vidjeti stavku obveza pod točkom 2.1.); oročeni depoziti, depoziti koji se vraćaju na zahtjev	Nominalna vrijednost
6. Obveze prema rezidentima izvan europodručja, nominirane u eurima	Tekući računi, oročeni depoziti, depoziti koji se vraćaju na zahtjev, uključujući račune koji se drže za potrebe plaćanja i računi koji se drže za potrebe upravljanja pričuvama: drugih banaka, središnjih banaka, međunarodnih/nadnacionalnih institucija, uključujući Europsku komisiju; tekući računi ostalih deponenata. Repo transakcije vezane uz istodobne obratne repo transakcije za upravljanje vrijednosnim papirima nominiranim u eurima. Salda na računima sustava TARGET2 središnjih banaka država članica čija valuta nije euro	Nominalna vrijednost ili repo trošak
7. Obveze prema rezidentima europodručja, nominirane u stranoj valuti	Tekući računi. Obveze u sklopu repo transakcija; obično investicijske transakcije u kojima se upotrebljava imovina u stranoj valuti ili zlato	Nominalna vrijednost, preračunavanje po tržišnom tečaju na kraju godine
8. Obveze prema rezidentima izvan europodručja, nominirane u stranoj valuti		

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
8.1. Depoziti, salda i ostale obveze	Tekući računi. Obveze u sklopu repo transakcija; obično investicijske transakcije u kojima se upotrebljava imovina u stranoj valuti ili zlato	Nominalna vrijednost, preračunavanje po tržišnom tečaju na kraju godine
8.2. Obveze koje proizlaze iz kredita u sklopu ERM II	Zaduživanje u skladu s uvjetima ERM II	Nominalna vrijednost, preračunavanje po tržišnom tečaju na kraju godine
9. Protustavka posebnim pravima vučenja koja dodjeljuje MMF	Stavka nominirana u posebnim pravima vučenja koja pokazuje iznos posebnih prava vučenja koja je prvobitno dodijelio MMF određenoj državi/NSB-u	Nominalna vrijednost, preračunavanje po tržišnom tečaju na kraju godine
10. Obveze unutar Euro-sustava		
10.1. Obveze koje odgovaraju prijenosu deviznih pričuva	Bilančna stavka ESB-a, nominirana u eurima	Nominalna vrijednost
10.2. Ostale obveze unutar Eurosustava (neto)	Neto pozicija sljedećih podstavki: (a) neto obveze koje proizlaze iz salda na računima u sustavu TARGET2 i na korespondentnim računima nacionalnih središnjih banaka, tj. neto iznos potraživanja i obveza. Vidjeti također stavku imovine 9.3. 'Ostala potraživanja unutar Eurosustava (neto)' (b) ostale moguće obveze unutar Euro-sustava, nominirane u eurima, uključujući privremeno raspoređivanje dohotka ESB-a NSB-u	(a) Nominalna vrijednost (b) Nominalna vrijednost
11. Stavke u postupku namire	Salda na računima za namiru (obveze), uključujući tokove žirodoznaka	Nominalna vrijednost
12. Ostale obveze		
12.1. Revalorizacijske razlike za izvanbilančne instrumente	Rezultati vrednovanja terminskih ugovora u stranoj valuti, valutnih ugovora o razmjeni, kamatnih ugovora o razmjeni (osim u slučaju primjene dnevne varijacijske marže), terminskih ugovora o kamatnoj stopi, terminskih transakcija vrijednosnim papirima, promptnih transakcija u stranoj valuti od datuma trgovanja do datuma namire	Neto pozicija između terminskog i promptnog, po tržišnom tečaju
12.2. Obračunati rashodi i odgođeni prihodi	Troškovi koji dopijevaju u budućem razdoblju, no odnose se na izvještajno razdoblje. Prihod primljen u izvještajnom razdoblju, no odnosi se na buduće razdoblje	Nominalna vrijednost, devize preračunate po tržišnom tečaju

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
12.3. Razno	<p>(a) Prolazni porezni računi. Računi za pokriće kredita ili jamstava u stranoj valuti. Repo transakcije s kreditnim institucijama u vezi s istovremenim obratnim repo transakcijama za upravljanje portfeljima vrijednosnih papira pod stavkom imovine 11.3. 'Ostala financijska imovina'. Obvezni depoziti, osim depozita pričuve. Ostale manje stavke. Obveze na povjereničkoj osnovi.</p> <p>(b) Depoziti u zlatu klijenata</p> <p>(c) Neto mirovinske obveze</p>	<p>(a) Nominalna vrijednost ili (repo) trošak</p> <p>(b) Tržišna vrijednost</p> <p>(c) Kao u članku 24. stavku 2.</p>
13. Rezerviranja	<p>(a) Za rizike tečaja, kamatnih stopa, kredita i cijene zlata i za ostale svrhe, npr. očekivani budući rashodi i doprinosi u skladu s člankom 48. stavkom 2. Statuta ESSB-a s obzirom na središnje banke država članica čija su odstupanja prestala</p> <p>(b) Za rizik druge ugovorne strane ili kreditni rizik koji proizlazi iz operacija monetarne politike</p>	<p>(a) Trošak nabave/nominalna vrijednost</p> <p>(b) Nominalna vrijednost (na temelju vrednovanja Upravnog vijeća ESB-a na kraju godine)</p>
14. Računi revalorizacije	<p>(a) Računi revalorizacije koji se odnose na kretanje cijena za zlato, za sve vrste vrijednosnih papira nominiranih u eurima, za sve vrste vrijednosnih papira nominiranih u stranoj valuti, za opcije; razlike u tržišnom vrednovanju koje se odnose na izvedenice za kamatni rizik, računi revalorizacije koji se odnose na kretanje tečaja za svaku neto valutnu poziciju, uključujući valutne ugovore o razmjeni/terminalske ugovore u stranoj valuti i posebna prava vučenja</p> <p>Posebni računi revalorizacije koji proizlaze iz doprinosa u skladu s člankom 48. stavkom 2. Statuta ESSB-a s obzirom na središnje banke država članica čija su odstupanja prestala. Vidjeti članak 13. stavak 2.</p> <p>(b) Rezultati revalorizirane vrijednosti neto obveze (imovine) u odnosu na primanja nakon prestanka zaposlenja, a koji predstavljaju neto poziciju sljedećih podstavki:</p> <p>i. Aktuarska dobit i gubici u sadašnjoj vrijednosti definiranih primanja</p>	<p>(a) Revalorizacijska razlika između prosječnog troška i tržišne vrijednosti, devize preračunate po tržišnom tečaju.</p> <p>(b) Kao u članku 24. stavku 2.</p>

Bilančna stavka	Kategorizacija sadržaja bilančnih stavki	Načelo vrednovanja
	ii. Prinos na imovinu plana, isključujući iznose uključene u neto kamate na neto obvezu (imovinu) na temelju definiranih primanja iii. Svaku promjenu učinka gornje granice vrijednosti imovine, isključujući iznose uključene u neto kamate na neto obvezu (imovinu) na temelju definiranih primanja	
15. Kapital i pričuve		
15.1. Kapital	Uplaćeni kapital	Nominalna vrijednost
15.2. Pričuve	Zakonske pričuve, u skladu s člankom 33. Statuta ESSB-a i doprinosi, u skladu s člankom 48. stavkom 2. Statuta ESSB-a s obzirom na središnje banke država članica čija su odstupanja prestala	Nominalna vrijednost
16. Dobit tekuće godine		Nominalna vrijednost"